

SKI NORDIQUE DANS LE BAS-RHIN - CIRCUITS BALISÉS

LANGLAUFSKI IM UNTERELSASS / MARKIERTE LOIPEN / CROSS-COUNTRY SKI IN NORTHERN ALSACE - SIGNPOSTED TRACKS

SKI NORDIQUE DANS LE BAS-RHIN - CIRCUITS BALISÉS
LANGLAUFSKI IM UNTERELSASS / MARKIERTE LOIPEN / CROSS-COUNTRY SKI IN NORTHERN ALSACE - SIGNPOSTED TRACKS

- Piste verte : très facile / grüne Piste: sehr leicht / green track: very easy
- Piste bleue : facile / blaue Piste: leicht / blue track: easy
- Piste rouge : difficile / rote Piste: schwierig / red track: difficult
- Piste noire : très difficile / schwarze Piste: sehr schwierig / black track: very difficult
- Pistes tracées en sens unique / Einbahnloipen / one way track
- ↔ Pistes tracées en double sens / Pistenmarkierung in beiden Richtungen / tracks marked both ways
- - - Itinéraire randonnée non tracé ou occasionnellement / nicht oder zeitweilig markierter Wanderweg / unmarked or occasionally marked cross-country routes
- T Télésièges / Skilifte / ski tows

Champ du Feu

Pistes damées
Gespurte Loipen
Groomed tracks



Secteur Hohbuhl / Grendelbruch

Gebiet / Area Hohbuhl / Grendelbruch

1 Bruyères	1,5 km	730/755 m	—
2 Franzluhr 1	4,5 km	730/830 m	—
3 Franzluhr 2	4,5 km	730/839 m	—
4 Rosskopf	9,5 km	730/890 m	—
5 Liaison avec Rothlach et les pistes du Champ du Feu	7,5 km	860/953 m	—

GRENDELBRUCH (voir au dos / siehe hintere Seite / see back page)

Secteur Champ du Feu / Gebiet / Area Champ du Feu

Centre Départemental de Ski Nordique 03 88 97 32 63
Répondeur neige / Schneetelefon / Snow phone 03 88 97 33 57

1 Lièvre	2,5 km	985/1000 m	—
2 Princesse Emma	2 km	1010/1044 m	—
3 Edelweiss	4 km	1010/1063 m	—
4 Hochfeld	5,5 km	1010/1078 m	—
5 Lisières	8 km	1010/1100 m	—
6 Hilbou	7,5 km	960/1010 m	—
7 Bottelets	4,5 km	930/1010 m	—
8 Biathlon	2,5 km	975/1015 m	—
9 Schirgoutte	5 km	930/1010 m	—
10 Myrtilles	1,5 km	1055/1080 m	—
11 Zündelkopf	2,5 km	1045/1080 m	—
12 Sources de l'Andlau	5 km	1021/1080 m	—
13 Compétition	7,5 km	1021/1091 m	—
14 Katzmatt	4,5 km	952/1000 m	—
15 Rossberg	10,5 km	952/1030 m	—
16 Tour du Champ du Feu	24 km	885/1100 m	—
17 Liaison Chaume des Veaux Hochfeld	2,5 km	935/1070 m	—
18 Liaison Chaume des Veaux Piste compétition	2,5 km	935/1050 m	—

SCHIRMECK - BARR - BOERSCH - OBERNAI - OTTROT - ROSHEIM - VILLE (voir au dos / siehe hintere Seite / see back page)

Secteur Le Hohwald

Gebiet / Area Le Hohwald

1 Witterthalhof	2,5 km	3 Grande Bellevue	4 km	—
2 Kreuzweg	2 km	4 Grande Boucle	6,5 km	—

LE HOHWALD (voir au dos / siehe hintere Seite / see back page)



Randonnées à raquettes / Schneeschuhwandern / Snowshoe hikes

Tout au long de l'hiver, la Compagnie des Accompagnateurs en Montagne propose une palette de randonnées à raquettes pour partir à la découverte du Champ du Feu et de ses plus beaux coins secrets : des balades d'une demi-journée, des nocturnes qui se terminent au coin du feu, ou pour les plus courageux, des randonnées au lever du jour sur les crêtes.

Die Gesellschaft der Wanderrührer bietet während der Wintersaison eine größere Auswahl von Schneeschuhwanderungen zur Entdeckung des Champ du Feu Gebietes und seiner schönsten geheimnisvollsten Stellen : halbtägige Wanderungen, nächtliche Wanderungen, die am Kaminfeuer beendet werden, oder für tüchtigere Wanderungen auf den Höhen beim Sonnenaufgang.

In winter-time, the Company of Mountain Guides proposes various snowshoe hikes to discover the Champ du Feu area and its prettiest secret sites: half-day outings, night hikes ending by the fireplace, or hikes on the summits by sunrise for the most courageous ones.

Für Einzelpersonen oder Gruppen ab 8 Jahren. Begleitung und Schneeschuhverleih. Auskunft und Reservieren tel. 03 88 47 18 51 (office of the Bruche and Villé valleys).

For individuals or groups (8 year olds minimum). Guiding and snowshoe rental. Information and reservation tel. 03 88 47 18 51 (office of the Bruche and Villé valleys).

Accessibles à tous à partir de 8 ans. Pour individuels ou groupes constitués. Accompagnement et location de raquettes. Renseignement et réservation tel. 03 88 47 18 51 (bureau de la Vallée de la Bruche et du Val de Ville).

Begleitung und Schneeschuhverleih. Auskunft und Reservieren Tel. 03 88 47 18 51 (Büro von den Bruche- und Villé Talern).

Schneeberg



Départ d'Engenthal-Panorama / Start ab Engenthal-Panorama /
Departure from Engenthal-Panorama

- 1 Blaireau 5 km 500/630 m
- 2 Tétrás 9 km 500/760 m
- 3 Lynx 18 km 500/860 m

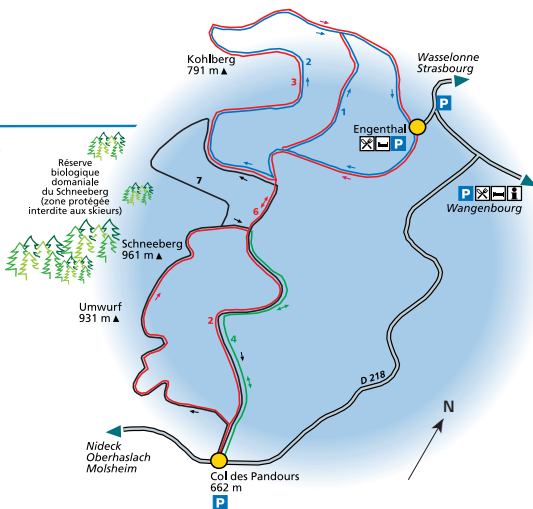
Départ du Col des Pandours / Start ab Pandours Pass /
Departure from Pandours pass

- 4 Hérisson 6 km 662/750 m
- 5 Cerf 8 km 662/860 m
- 6 Sanglier 17 km 662/860 m
- 7 Loup 12 km 662/868 m

WANGENBOURG - ENGENTHAL
(voir au dos / siehe hintere Seite / see back page)



Donon/Prayé



Départ Col du Donon / Start ab Donon Pass /
Departure from Donon Pass

- 1 Le Morveux 2,5 km 730/755 m
- 2 Les Minières 5 km 729/762 m
- 3 Le Donon 5 km 718/822 m
- 4 Tête Mathis 12,5 km 687/762 m

Départ parking Route de Prayé / Start ab Parkplatz Route de Prayé /
Departure from parking Route de Prayé

- 5 Clairière de Prayé 4,5 km 743/785 m
- 6 Le Haut du Bon Dieu 7 km 743/799 m
- 7 Le Lac de la Maix 9,5 km 733/799 m

Départ du col du Donon ou parking Route de Prayé /
Start ab Donon Pass oder Parkplatz Route de Prayé / Departure from Donon pass or parking Route de Prayé

8 Le Grand Tour 19,5 km 733/799 m

SCHIRMECK
(voir au dos / siehe hintere Seite / see back page)

